

Silman's

Complete

Endgame Course

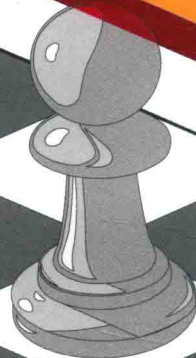
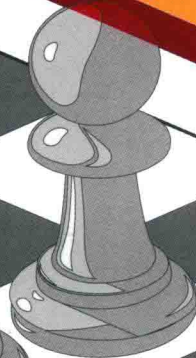
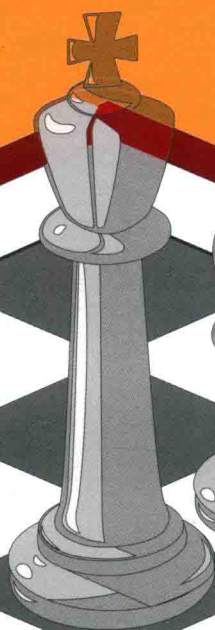
Jeremy Silman

[美] 杰里米·西尔曼 著

向一凡 王知为 洪凡凌 姚一帆 译

从入门到大师
国际象棋残局大全

运筹帷幄，决胜残局 | 步步为营，一锤定音



后浪

From
Beginner
to
Master



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

非外借



Silman's Complete Endgame Course

从入门到大师
国际象棋残局大全

[美] 杰里米·西尔曼 著

向一凡 王知为 洪凡凌 姚一帆 译

图书在版编目 (CIP) 数据

从入门到大师：国际象棋残局大全 / (美) 杰里米·西尔曼著；向一凡等译。

—北京：北京联合出版公司，2016.11

ISBN 978-7-5502-8820-1

I. ①从… II. ①杰… ②向… III. ①国际象棋—残局(棋类运动) IV. ①G891.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第244246号

Copyright © 2006 Jeremy Silman

This Translation edition is published with the permission of Siles Press, Inc., Los Angeles, CA.

This Chinese translation edition copyright © 2017 by Post Wave Publishing Consulting (Beijing) CO., LTD..

Simplified Chinese edition

Copyright © 2017 POST WAVE PUBLISHING CONSULTING (Beijing) Co., Ltd.

本书中文简体版权归属于后浪出版咨询(北京)有限责任公司

从入门到大师：国际象棋残局大全

著 者：[美] 杰里米·西尔曼

译 者：向一凡 王知为 洪凡凌 姚一帆

选题策划：后浪出版公司

出版统筹：吴兴元

特约编辑：张之航

责任编辑：夏应鹏

营销推广：ONEBOOK

装帧制造：墨白空间·张静涵

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

北京嘉实印刷有限公司印刷 新华书店经销

字数605千字 787毫米×1092毫米 1/16 32.5印张 插页4

2017年3月第1版 2017年3月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-8820-1

定价：99.80元

后浪出版咨询(北京)有限责任公司常年法律顾问：北京大成律师事务所 周天晖 copyright@hinabook.com

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容

版权所有，侵权必究

本书若有质量问题，请与本公司图书销售中心联系调换。电话：010-64010019

中文版序

国际象棋是一项起源于东方的智力游戏，后传至欧洲，经文艺复兴时期至19世纪间数百年的不断发展，从精英贵族运动演变为大众休闲娱乐和青少年热衷学习的项目，受到欧美民众的广泛喜爱，至20世纪中叶逐渐风靡全球。卡尔·马克思在1867年下的国际象棋对局棋谱至今依然可以查阅；列宁的名言“国际象棋是智慧的体操”、歌德的名言“国际象棋是智慧的试金石”等仍然被奉为阐释这项运动的经典语句。

国际象棋的中心长期在欧洲，但是据史料记载和媒体报道，美国也有发展国际象棋运动的历史传统，有超过一半的美国总统喜欢下国际象棋，19世纪中叶的传奇棋王摩菲、20世纪70年代初靠一己之力战胜苏联军团的第11位世界棋王鲍比·菲舍尔等传奇人物都是美国棋手，作为国际象棋爱好者的微软公司创始人比尔·盖茨曾在网上称赞侯逸凡等中国女棋手在国际象棋领域上的成就。

国际象棋运动在现代中国的起步较晚，由于一些历史原因，直到上世纪70年代末的改革开放初期，中国国际象棋才正式步入发展的快车道。不过，中国人的智慧在国际象棋领域快速获得验证。在1991年10月谢军打破欧洲女棋手对女子国际象棋世界冠军长达64年的垄断之后，至今，无论是女子还是男子，中国国际象棋都已经跻身世界前列，部分名手还屡次攀上棋坛之巅。中国女棋手已经先后10次夺得女子国际象棋个人世界冠军，8次夺得团体世界冠军；中国男棋手自2014年实现了历史性突破，用不到一年的时间先后获得国际象棋奥林匹克团体赛和世界团体锦标赛的冠军。但是，相比于欧美国家的国际象棋普及度，相较于数以亿计的世界国际象棋人口，国际象棋在中国的推广和普及工作还任重道远。为此，我们需要在已有的国际象棋教学研究工作的基础上，着手引进国外专家编写的高水平的国际象棋专门教材，以此推动我国国际象棋运动的普及发展。

《国际象棋残局大全》是由我指导下的北京大学学生国际象棋协会的几位同学历经近两年时间翻译的一本国际象棋专题教材。这本书不仅把国外专家对于国际象棋残局的研究成果呈现给了广大读者，而且翻译过程也体现了北大学子对国际象棋运动的热爱与专注。

北大学生国际象棋协会成立25年来，数以千计的北大国际象棋爱好者在北大校园、首都高校乃至全国和全球范围内积极推广国际象棋，而北大国际象棋综合发展体系也居于全球大学领先地位，已具有示范引领和辐射带动作用。2015年1月，在荷兰维克安泽比

赛期间，北大学生侯逸凡、丁立人曾代表北大学生国际象棋协会向当今世界棋王、挪威特级大师卡尔森赠送了一本《走进北大》的英文版，卡尔森非常高兴，现场用英文书写送给北大棋友们的祝福语，称赞北大发展国际象棋运动是一项伟大的工作。

翻译本书是近年来我们的一个全新尝试，在此要特别感谢后浪出版公司的有关领导和工作人员的精心策划以及鼓励和支持。未来，本书将作为北大国际象棋选修课的教学参考书之一，也将推荐其为首都大中小学国际象棋课堂教学参考用书之一。系统全面地学习国际象棋残局是国际象棋入门乃至提高实战水平的重要基础，但是，不少初学者对于残局的学习会感到枯燥少趣，似乎不如战术练习那么有意思，不如开局学习那么实用。这些观念其实是不正确的。国际象棋的残局可谓棋局收官阶段，尽管棋子不多，但是对于着法的精确性要求更高，一旦走错，将难以挽回。残局弈法中包含了许多规律性的知识，属于国际象棋基本功范畴，重要性不言而喻。

本书是一本学习国际象棋残局的优质教材。其中的原因至少有四方面：一是本书的内容比较全面，且篇章架构逐级递进，由易到难，从基础知识阐释到复杂战例解析，针对性和实用性较强，可以帮助不同水平的棋手便捷高效地找到适合自己学习的内容。二是本书选取的残局例局十分丰富且经典，既有1907年弈出的经典王兵残局，又有2005年的新近残局案例；既有对被喻为残局防守艺术家的史上第二位世界棋王伊曼纽尔·拉斯克、第三位世界棋王何塞·劳尔·卡帕布兰卡等最早几位世界冠军对局的介绍，又有对鲍比·菲舍尔、加里·卡斯帕罗夫等划时代伟大棋王的介绍。正如本书作者所言：大师们的棋局启发和引领着后人，使其达到新的高度，又给人留下无尽的艺术和美，高山仰止。三是本书在行文编排中标明了“牢记在心”、“金科玉律”、“小贴士”、“小结”等作者梳理提炼的方法或技巧，对于残局的一些基本元素、基本原则、基本套路、基本流程提供了清晰的易学易记的归纳和提示。四是本书各篇章的“测试题”部分提供了一定数量的练习题，有助于读者学以致用，及时检验和巩固学习效果。

人生如棋，其乐无穷；与棋相伴，快乐成长！希望本书可以让每位读者感受到国际象棋的美妙和魅力所在，领悟到其中的博弈之道。祝您有一段愉快地阅读学习之旅。

李晓鹏

2016年7月

于北大燕园

① 中国国际象棋协会学校与青少年工作委员会副主任，国家一级运动员、国际象棋国家棋协大师，北京市棋牌协会国际象棋分会副秘书长，首都大中小学国际象棋推广项目顾问，北京大学国际象棋队领队、国际象棋选修课主讲教师、学生国际象棋协会指导教师，曾在北大学生会举办的第二届“体育之夜”颁奖典礼上获评最佳社团指导教师。

前 言

所有的棋手都想拥有出色的残局技巧，但事实上要想掌握这项必备技能却绝非易事。我写这本书的目的就是选取一个大家普遍认为较枯燥的主题，把它变得生动、具有教育意义甚至是好玩。于是本书背后的哲学就是下面的六大关键点：

· **分级十分重要。**不同水平的棋手应该掌握不同的（并且适合自己水平的）残局技巧。

· **指导是关键。**应当告诉国际象棋学生，对于他们现有的水平来说哪种残局是最重要的，因为去学习那些高于他们水平的残局只会让他们沮丧并浪费时间，他们很少（如果有）会有机会碰到需要那些残局知识的棋局。

· **给棋手希望。**尽量告诉棋手，他们只需要学习数量有限且简单易懂可消化的内容（基于自身的水平），这样可以给他们希望和自信。于是他们就更加愿意投入时间去学习那些推荐的棋局和思路，因为所有的内容都定位清晰、易于理解。

· **每名棋手都应该受到全面的训练。**正确学习国际象棋需要各方面的平衡。举个例子，一个新手应该花很少的时间来研究残局（他只需要学习基本的将杀方法），将精力放在尽可能地提升战术意识上。另一方面，对于等级分在1500左右的联赛棋手来说，如果想要更上一层楼，那么他们一定需要相当多关键但易懂的残局知识；但是，又不应该不加区分地随便研究残局走法。此时，战术、策略、开局理论以及适当的残局技巧这几者的平衡是最重要的。

· **培养对残局研究的热爱。**大多数棋手只关注那些可能将对方将死的进攻方法和战术组合。这实在是一种耻辱，因为他们正在错过国际象棋这种游戏中的很多美妙之处。事实上，只鉴赏终局阶段并不会让他们在这方面变得更强，也不会增加他们对于国际象棋整体的乐趣。

· **引入一个残局研究的“统一场”。**每一名棋手都需要熟练掌握一定量的与自己棋力相关的残局知识。这意味着一名“B级”棋手（1600—1799）如果想要吸收和接受“B级”一章中的所有内容，就必须学习在此等级之下的全部内容！所有的残局，即使是那些最复杂最难的残局，也是最基本的棋局演化而来的。所以说如果不学习这些基本棋局，你的残局水平提高过程将会非常艰难而痛苦。

如何阅读本书

德沃雷茨基（Dvoretsky）在他的著作《德沃雷茨基残局手册》（*Dvoretsky's Endgame Manual*）的导论中写道：“我到现在都没有发现一本残局指南可以放心地推荐给我的学生们，这足以让人大吃一惊。大多数现有的书籍要么太过基础和简单，只能供新手使用；要么在方法论上是无用的，或者是没有完整地涵盖全部残局理论。”

因为这番话，我开始揣测德沃雷茨基的学生们水平到底有多高，以及他究竟如何定义“新手”。据我了解，能够完全涵盖全部残局理论的书是积分在2400以下的棋手所不需要的！因此，我强烈建议你其他的残局书都放到一边，然后放心地把自己交给本书。在我推荐的书单中确有各种各样关于残局的不错的书籍，但你会发现只有在学习完我的课程并对残局理论有了扎实且熟练的掌握后，那些书才是有用的。请记住，我在试图让你那宝贵的学习时间真正发挥作用，而在不同的书之间不断切换只会徒劳无功。

与前人不同的是，本书不是按照残局的类型来组织内容的。不幸的是，按照残局类型来组织内容基本上会因为太快地灌输过多的信息从而使学生无法有效学习。而我则将本书按照级别（也就是根据你需要了解多少）进行划分，以使你的“残局智商”和你的棋力相符。

举例来说，如果你只是刚刚学会了如何对弈，那么你只需要学习这本书中针对初学者的部分（第一章）。在精通了这段内容之后，请将这本书放到一边然后花一些时间来学习战术以及战略方针。一旦你的整体水平得到了提升，并且你认为自己已经准备好了进入“E级”，就请重新打开这本书，学习并掌握针对积分1000—1199棋手的内容（第二章）。随着水平的提高，请不断重复刚才的步骤。

如果你本身就有较高的水平，比如说“B级”（第五章），那么在开始学习第五章内容之前，请务必确保你已经完全理解这章之前的所有内容。如果你并没有对之前的内容完全掌握，那么在学习第五章的时候就会感到失落、疑惑和沮丧。所以请耐心等待浏览书中在此章之前的内容，并确认自己已经彻底理解了其中的思想。记住要理解，而不是死记硬背。

一旦你达到了专家级的水平（积分2000—2199），或者是已经达到了强大的“A级”水平并且还想更进一步，这本书中的内容某种程度上会发生变化，并且采用一种我所谓“流程图”的概念。如果你没有掌握和理解我之前讲的所有内容，那么你会发现这一章的内容全都晦涩难懂。

接下来要说的是大师级教程（第八章），这章当中包含的与其说是棋路，倒不如说是观念。奇怪的是，我认为“A级”的棋手以及专家也能从这章内容中获得很多提高，所

以请准备好飞跃吧！如果你真的达到了上述的水平，那么请认真地阅读此章。

第九章是单纯出于乐趣的残局技巧。在这里，所有等级的棋手都可以欣赏那些被埋葬或是被压制的滑稽轻子，残局中的战术，以及对于史上五位最强残局棋手的一些研究。如果你并没有达到专家级的水平，那么可能不会完全理解这章的精微奥妙之处，但这都不会妨碍你从那些案例中获得大量乐趣。

在学习这本书的时候请记住，我在书中故意漏掉了许多残局。为什么？因为我认为那些残局对于积分2400以下的棋手来说是不重要的。比如说我毅然决定不在书中包含一象一马对单王的残局，因为这种残局对于非大师级的棋手来说过于困难，而且在常规的对局中很少出现。我在整个职业生涯中只遇到过一次这种情况，而国际大师约翰·沃森（John Watson）和国际大师约翰·唐纳森（John Donaldson）则一次都没有遇到过！真的值得花费两三个小时去学习这种罕见的局面吗？我认为不是。最后，这就是这本书中所包含的观点：学习有用的东西，为您节省下宝贵的时间去学习国际象棋中的其他领域。

致 谢

这本书的面世应该归功于我在整个国际象棋生涯中遇到的无数对于残局失望、沮丧的棋手们。

我要感谢杰克·彼得斯（Jack Peters）、亚西尔·塞拉万（Yasser Seirawan）和约翰·沃森，对于他们在我写书时提供的帮助我感激不尽。

最后，我还要感谢我在旧金山嬉皮士区（Haight-Ashbury）的老伙计“天空猴子”（Sky Monkey）和“快乐企鹅”（Penguin Delight），他们告诉我多听几遍大门乐队（The Doors）的《剧终》（*This is the end*）会最终催生出一本讲述同一主题的国际象棋巨著。令人惊奇的是，事实证明他们是对的。

目 录

中文版序	1
前 言	3
致 谢	6
第一章 新手级残局技巧（未分级—999）	1
1.1 压倒优势的将杀	3
1.1.1 阶梯法	4
1.1.2 一王两后对单王	6
1.1.3 一王一后一车对单王	7
1.1.4 一王两车对单王	8
1.1.5 盒子法	11
1.1.6 一王一后对单王	13
1.1.7 一王一车对单王	14
1.2 逼和警告!	20
小 结	23
测试和解答	24
告别本章	29
第二章 E级残局技巧（积分1000—1199）	31
2.1 什么可以（什么不可以）将死单王?	33
2.2 轻子对后	35
2.2.1 象对后	35
2.2.2 马对后	37
2.3 理解王	39
2.3.1 利用你的王!	40

2.3.2 对王	41
2.3.3 车前兵	44
小 结	46
测试和解答	47
告别本章	52
第三章 D级残局技巧（积分1200—1399）	53
3.1 超越基本的对王	55
3.2 王和兵的残局	59
3.2.1 一王一兵对单王（强势一方的王在自己兵的前面）	59
3.2.2 鸡舍里的狐狸	64
3.2.3 深度冻结（兵以一敌二）	65
3.3 轻子对单兵	68
3.3.1 象对单兵	68
3.3.2 马对单兵	69
3.4 车对单兵	74
小 结	76
测试和解答	77
告别本章	84
第四章 C级残局技巧（积分1400—1599）	85
4.1 王和兵的残局	87
4.1.1 一王一兵对单王（迅速夺取对王优势）	87
4.1.2 悄悄探究一王一兵对单王的胜局	93
4.1.3 王和叠兵对单王	97
4.1.4 车前兵（逼和强势一方）	99
4.1.5 进入兵的正方形	102
4.1.6 外围通路兵	103
4.2 轻子的残局	107
4.2.1 象和异色格车前兵对单王	107
4.2.2 单王对马和第6或第7横线的车前兵	110
4.2.3 异色象	112
4.3 车的残局	114

4.3.1	卢塞纳局面（打开所有车残局的神圣钥匙！）	115
4.3.2	菲利多尔局面（关键性的防守之战）	119
4.3.3	把敌方的王困在远离交战的区域	124
4.4	后对单兵	125
4.4.1	后对第6横线上的单兵	126
4.4.2	后对第7横线上的单兵	128
小 结		131
测试和解答		133
告别本章		149
第五章	B级残局技巧（积分1600—1799）	151
5.1	王与兵的残局	153
5.1.1	王和两个健康的兵对单王	154
5.1.2	战术炸弹	159
5.1.3	三角移动	162
5.1.4	迂回	165
5.2	车残局	168
5.2.1	车和两个相连的通路兵对单车	168
5.2.2	向第7横线致敬！	174
5.3	轻子残局	177
5.3.1	双象对单王	178
5.3.2	异色象（少两个兵亦不足为惧！）	181
小 结		186
测试和解答		188
告别本章		199
第六章	A级残局技巧（积分1800—1900）	201
6.1	王兵残局	203
6.1.1	奇怪的竞速	203
6.1.2	王兵对王兵	208
6.2	车残局	211
6.2.1	车前兵的卢塞纳局面	212
6.2.2	车在第7横线兵的前面	216

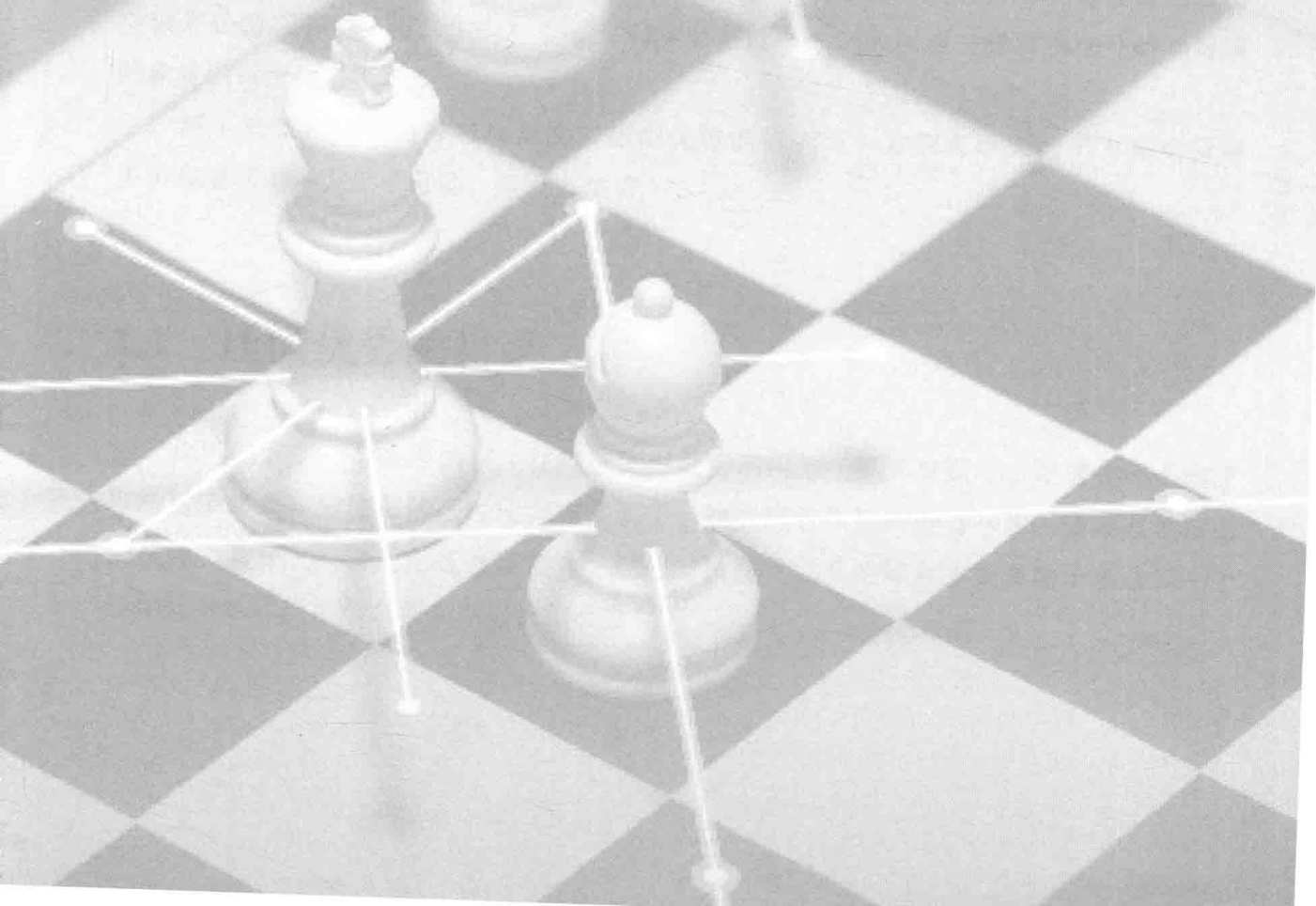
6.2.3 车与兵（在第4或第5横线）对车	223
6.3 轻子残局	229
6.3.1 异色象（象和两个相连的通路兵对单象和王）	229
6.3.2 象残局的堡垒	234
6.4 后残局	237
小 结	240
测试和解答	242
告别本章	253
第七章 专家级残局技巧（积分2000—2199）	255
7.1 车残局	257
7.1.1 流程图——由浅入深	257
7.1.2 车和两个相连通路兵对车和兵	264
7.1.3 当菲利多尔局面行不通时	265
7.1.4 同翼兵	269
7.2 象残局（象和一兵或多兵对同色单象）	282
7.3 后残局	289
7.3.1 堵截——后对车和兵	289
7.3.2 堵截——一后一兵对一车二兵	290
小 结	292
测试和解答	293
告别本章	325
第八章 大师级残局技巧（积分2200—2399）	327
8.1 猫鼠游戏，或尽可能放慢进攻速度的艺术，或国际象棋虐待狂	329
8.2 双弱点原则	342
8.3 所有王兵残局都非常复杂	353
8.4 马的乐趣	374
8.5 王也是战斗力！	385
8.6 后兵残局（通路兵规则！）	396

第九章 趣味残局	405
9.1 轻子的围困和捉死	407
9.2 精妙的战术	416
9.3 史上五大残局高手	441
9.3.1 伊曼纽尔·拉斯克	
(第二位国际象棋世界冠军) 残局防守的艺术家	442
9.3.2 阿基巴·鲁宾斯坦(无冕之王) 车残局大师	453
9.3.3 何塞·劳尔·卡帕布兰卡	
(第三位国际象棋世界冠军) 水晶般的澄澈	465
9.3.4 瓦西里·斯梅斯洛夫(第七位国际象棋世界冠军) 简洁	475
9.3.5 罗伯特·菲舍尔(第十一位国际象棋世界冠军) 象残局大师	485
超越大师(推荐的残局著作)	499
参考书目	501
译后记	503
出版后记	505

第一章

新手级残局技巧（未分级—999）

- 1.1 压倒优势的将杀 3
 - 1.1.1 阶梯法 4
 - 1.1.2 一王两后对单王 6
 - 1.1.3 一王一后一车对单王 7
 - 1.1.4 一王两车对单王 8
 - 1.1.5 盒子法 11
 - 1.1.6 一王一后对单王 13
 - 1.1.7 一王一车对单王 14
- 1.2 逼和警告！ 20
- 小结 23
- 测试和解答 24
- 告别本章 29



我们必须找个起点。尽管当你是一名新手时，相对战术和基本战略而言，残局只占次要地位，但是当你发现自己多了一个后却不知道如何送出将杀时，你一定会觉得很纠结（或者痛苦、气恼、自怨自艾）。

既然你以后要一次又一次地遇到这种将杀局面，那么花费一到两个小时来精通这种极为简单的棋局就是你必须要做的事情了。想想：用一个小时的努力来换取一生对残局的自信，太划算了，是不是？

当棋手初学国际象棋的时候，老师总是教导他们要一直下到一局棋的最后，因为“没有人可以通过放弃来赢得比赛”。虽然对于防守的一方来说，当只剩下一个车或者更糟时，他的命运多多少少已经可以预见，但却不妨继续下去，直到对手布下将杀的大网，因为这样他们就能学会当自己是优势方时应该如何做。新手们在与经验丰富的联赛棋手对弈时通常会放弃这样的局面，但是他们也不妨继续棋局来看看对手是否清楚自己应该怎么做。不要怀疑，你的对手有时确实会坚持下去，所以这一章对刚刚开始学习国际象棋的你来说必不可少。

新手只需要知道两种残局情况，压倒优势的将杀（一方拥有巨大的子力来对付单王）和逼和（一方无子可动，但没有被将）。

1.1 压倒优势的将杀

你已经下了一盘很好的棋（在刻苦努力之后不用羞于感到自豪）。尽管你还不能立即将对手将杀，但你可能已经比对方多了子，然后随着棋局的进行一步一步地累积自己的优势，直到发现自己已经遥遥领先。然后通过兑子以及吃掉对方更多的子来达到一个压倒优势的残局，那么现在你应该怎么办呢？